



Ouverture du Congrès européen – 23 mars 2007

S.E. Mgr. Adrianus van Luyn, Evêque de Rotterdam et Président de la COMECE

Sehr geehrter Herr Bundesminister des Innern Dr. Wolfgang Schäuble,
Your Excellency, Mr. Schäuhle, Minister the Interior of the Federal Republic of Germany,
Sehr geehrter Herr Vizepräsident der Europäischen Kommission Franco Frattini,
Your Excellency, Mr. Frattini, Vice-President of the European Commission

Sehr geehrte Damen und Herren Botschafter und Parlamentarier
Your Excellencies Ambassadors, Your Excellencies Members of Parliaments

Sehr verehrte Herren Kardinäle, sehr geehrter Herr Erzbischof Bagnasco und Sie alle, liebe

Your Eminence (s) Cardinal
Your Grace Archbishop Bagnasco,

Dear Brother Bishops

Mr. Luca Jahier and distinguished guests representing the Catholic laity organisations throughout Europe,

Distinguished guests engaged in Church life, Politics and Society
Dear Members of Religious Orders and Congregations

Dear representatives of (our) youth

Dear Brothers and Sisters representing the Orthodox, Protestant and Anglican traditions

English

I warmly welcome you all and I formally declare our European congress open. As the Commission of the Bishops' Conferences in the European Community/COMECE, we are delighted that we could organise this event together with those organisations of the Catholic Laity and the Religious Life which took part in the work of the Preparatory Committee. Being only one of the numerous events taking place in these days, this Congress was designed to commemorate the 50th anniversary of the signing of the Treaties of Rome and to look towards the future. We are delighted that you have all chosen to come to Rome for this occasion.

Why did we invite you? Well, we believe, that there is good reason for Christians, and perhaps especially for them, to celebrate in these days. Fifty years, in which peace, freedom and prosperity have pushed back from our continent war, serfdom and poverty are indeed a good reason to celebrate. The Treaties of Rome, and especially the Treaty of the European Economic Community, are not the only cause for this turn for the better in European history. NATO and OSCE have their share as well as – in respect of Central and Eastern Europe – well and the moral engagement of courageous citizens also played its part. Nevertheless, we must stress that the regularly amended and renegotiated Treaty of the Community remains still valid in its core provisions regarding the common market and its institutions. Over time it has become the corner stone for a peaceful co-existence of European peoples and nations.

The idea for a common market was first launched by my fellow countryman Johann Wilhelm Beyen, then the Dutch minister for Foreign Affairs and via the Memorandum of the Benelux countries and the Declaration of Messina of 1955 it was enshrined in a legally binding international treaty. This treaty foresaw common institutions for the fruitful and socially balanced development of the Common market, as already tested in the European Coal and Steel Community. Not least thanks to the European Union, Europe has taken an ethically significant path over the last fifty years. Let us celebrate, therefore, in these days.

However, the EU finds itself today in a difficult phase in its development. In what direction will its journey continue? For a bishop it is difficult to respond, but as Christians we may not ignore the question either. Of course, the European Union may not be equated with Europe which has more countries and nations than the EU has member states. Of course Europe is not only a political or economic world region; it also stands for a certain spiritual and cultural disposition (outlook / way of perceiving and acting/ ...)

But: What follows from these distinctions? Will the spiritual and cultural idea of Europe flourish, if the EU is in a bad condition? Will the European continent find itself in a better position if the EU is weak at the global level? Will there be a single nation in Europe in better shape - whether it belongs to the EU or not - if the EU lacks influence in the major decisions at world level? Finally: Will the poorest countries in the world gain, if the EU comes to a stand-still?

Certainly not! Europe as a larger geographical entity, Europe as a certain spiritual and cultural idea, will be in a better condition only if the EU is in a good condition. Indeed, humanity would be in better shape, if the EU could free itself from its self-imposed constraints.

Deutsch

2. Absage an Nationalismus und Besinnung auf Werte

Wie sind diese Fesseln beschaffen? Fast alle modernen, westlichen Gesellschaften befinden sich heute in einer geistig moralischen Krisensituation. Das trifft auch auf die meisten Mitgliedsstaaten der EU zu. Im besonderen aber leidet die Union heute weiter unter einer Fessel, die George Bernanos den "kollektiven Geiz des Nationalismus" genannt hat». Diese Fessel werden wir nur dann lösen können, wenn es uns gelingt, nationale Egoismen zu überwinden.

Dazu wird es hoffentlich dann kommen, wenn wir uns auf diejenigen gemeinsamen Werte besinnen, von denen wir als Christen sagen, dass sie unsere Werte sind, die aber nicht unser Privateigentum sind, sondern die als universelle Werte der ganzen Menschheit gehören und in Europa seit langem ihren Wohnsitz haben. Deshalb ist es zu begrüßen, dass heute in der EU vermehrt über die gemeinsamen Werte gesprochen wird.

Dabei müssen indessen drei Gefahren vermieden werden :

Erstens, darf der Wertediskurs auch nicht dazu benutzt werden, die religiösen Quellen auszublenden, aus denen sie sich speisen. Ohne ihre religiösen Wurzeln verlieren die Werte, an denen sich die Europäische Union orientieren will, ihren Halt und werden beliebig. Es ist im übrigen keine Beleidigung anderer Religionen zu sagen, dass die christliche Tradition für Europa dabei ein herausgehobene Rolle spielte und weiterhin spielt. Das zu verschweigen kommt allerdings dem Versuch gleich, die Rede von Gott und von Glaubensdingen nach Möglichkeit vollständig aus dem öffentlichen Raum zu verdrängen.¹

Die europäischen Gründungsväter Konrad Adenauer, Robert Schuman und Alcide de Gasperi, Joseph Bech, Paul Henri Spaak und Johan Wilhelm Beyen waren sich über parteipolitische Grenzen der Bedeutung des christlichen Erbes bewusst. Darin sind sie einig mit den anderen Gründungsvätern Europas, die an dieser Stelle erwähnt werden müssen. Sie waren sich einig mit Johannes Paul II und den Männern und Frauen der Solidarnosc, mit den Unterzeichnern der Charta 77 um Vaclav Havel und vielen anderen, die in Mittel- und Osteuropa für die Freiheit und gegen Unrecht und Unterdrückung eintraten und schliesslichen den Umsturz des Untrechtsregimes herbeiführten. Darin unterscheiden sie sich von manchen Verantwortlichen in der Politik heute.

Zweitens, darf das Bekenntnis zu Werten auch nicht an die Stelle authentischer und effektiver Solidarität treten, die von starken Institutionen bewirkt wird. Die supranationale Methode hat sich in der Vergangenheit bewährt, sie sollte nicht leichtfertig aufgegeben werden. Der Titel unseres Kongresses lautet deshalb auch Werte und Perspektiven. Aus den Werten müssen sich konkrete Perspektiven für gemeinsames Handeln ableiten können, sonst taugen sie nicht viel. Unser Programm soll übrigens dieser Sicht Rechnung tragen. Gleich anschliessend und heute Nachmittag werden wir mit der Vorstellung des Berichts unseres Weisenrats und weiteren Beiträgen auf die Werte und Prinzipien für Europa eingehen. Morgen Nachmittag folgen dann unsere Botschaft an den EU-

¹ Marcello Pera, Joseph Ratzinger, Ohne Wurzeln

Gipfel und die konkreten Persepektiven. In der Mitte, also Morgen Vormittag, steht die Begegnung mit dem Heiligen Vater. Zwei Vesper- und ein Sonntagsgottesdienst geben unserem Treffen einen Rückhalt im Gebet.

Italiano

La riflessione sui valori in Europa non dovrà, questo è il terzo rischio, condurre ad una certa qual forma di presunzione e di autocompiacimento. Infatti, L'appello ai valori non dovrà accrescere una coscienza di superiorità. Tale appello, piuttosto, ci invita ad un atteggiamento di autocritica, ossia di misurare noi stessi nel rapporto ai valori, che obbligano e implicano pure anche la disponibilità a delle rinunce. Esiste infatti una gerarchia di valori. In un' elenco di valori, anche in quello di un trattato costituzionale europeo, sono necessarie delle valutazioni adeguate. La Chiesa ha il compito di ricordare tale impegno. A tal riguardo non si tratta tanto di un' ingerenza della Chiesa nella politica, quanto piuttosto – se mi permettete il concetto – di “meta politica.”

“Il valore della dignità umana, precedente a ogni decisione politica, rinvia al Creatore: soltanto Lui può stabilire valori che si fondano sull'essenza dell'uomo e che sono inviolabili. Che esistano valori che non sono modificabili a nessuno è la vera e propria garanzia della nostra libertà e della grandezza umana; la fede cristiana vede in ciò il mistero del Creatore e della condizione di immlagine di Dio Che egli ha conferito all'uomo” (nota 2).

La dignità umana non riguarda solo ogni singola persona, ma anche la persona integrale. La politica dell' Unione Europea sembra ridurre l'uomo al suo ruolo di produttore o consumatore. E' evidente che una tale visione riduttiva non è accettabile. L'uomo non è solo un essere fisico o economico, ma è anche essere psichico, sociale, culturale, morale e spirituale e lo è come essere vivente indivisibile e posto in relazione fondamentale con altre persone e con la società, con il Dio Creatore e Redentore.

Spettabili Signore e Signori, cari amici, abbiamo coscientemente evidenziato il nostro incontro come un “congresso europeo”. Questo concetto fa parte del nostro programma. Sessant'anni fa ebbe luogo – nel mese di maggio del 1948, presso la residenza del nostro governo olandese all'Aia – il grande Congresso Europeo. Indubbiamente, in confronto con quello dell' Aia siamo un piccolo gruppo. In quella occasione, infatti, vi erano più di ottocento partecipanti : un numero considerevole di ministri e più di cento parlamentari.

La delegazione tedesca sotto la guida del cancelliere Konrad Adenauer prendeva nel 1948 ancora una posizione di riservatezza. Ancora sanguinanti erano le ferite della guerra e troppo feroce la memoria del Regime Nazista e della Shoa. Oggi – per l'avvicendamento diplomatico che così dispone– celebriamo il giubileo d'oro dei Trattati di Roma sotto la presidenza tedesca, e sulla Germania risanata sono riposte, caro Signor Ministro Schäuble, le speranze di molti Europei. Non potrebbe esistere alcun simbolo più eloquente se non il successo di ciò che fu la visione dei padri fondatori. Ecco le ultime parole del messaggio agli europei, che il grande europeo Denis de Rougemont leggeva in conclusione del Congresso Europea dell' Aia:

Français

“La conquête suprême de l'Europe s'appelle la dignité de l'homme. Et sa vraie force est dans la liberté. Tel est l'enjeu de notre lutte. C'est pour sauver nos libertés acquises, mais aussi pour en élargir les bénéfices à tous les hommes, que nous voulons l'union de notre Continent. Sur cette union, l'Europe joue son destin et celui de la paix du monde. »

Cependant, nous le sentons : aujourd'hui rien n'est acquis ! Après 1989, après 2004, le risque d'une nouvelle division s'empare de notre maison commune Europe. La discorde pourrait renaître sur l'avenir d'un heureux projet qui a été lancé il y a cinquante ans pour unir et non pour diviser. Nous autres Chrétiens, suivons alors le commandement du Christ et disons:

« Paix à cette maison »
« Friede diesem Haus »
« Peace to this household »
« Pace a questa casa »
« Pax huic domui »
« Eirené to oiko touto »
« Shalom »

Merci de votre attention